

LANGUAGE AND CULTURE

Bulletin of Institute for Language Education

No. 23
CONTENTS

Articles

- The Cognitive Meanings of Japanese Tense Forms..... Masako Yamamoto 1
- Die Aufforderungsausdrücke von „lassen“ Yasushi Suzuki 17
- Patterns of Chinese translations of Japanese onomatopoeia..... Xin li Zhang 35
- Lockwood and People's Option in *Wuthering Heights*
—Another Narrator— Shigeru Hattori 55
- Beyond the Aporia of Cultural Turn
—Deciphering of Fredric Jameson's Text in 21st Century China—..... Yumiko Kuwashima 69

Research Note

- Notes on Johnson's *Plan* and the Preface
to his *Dictionary of the English Language* (Part I) Isamu Hayakawa 83

Translations

- Kaspar Maase *Spiel ohne Grenzen.*
Von der „Massenkultur“ zur „Erlebnisgesellschaft“.
Wandel im Umgang mit populärer Unterhaltung...... Japanese translation by Shin Kono 101
- Writing in the margins of a book called life Xin li Zhang 137
- A Brief Commentary on Christian Doctrine* (8) by Fr. Alfonso Vagnoni S.J.
—The *Ten Commandments* (V)—..... Noboru Kuzuya 176(1)

2010
INSTITUTE FOR LANGUAGE EDUCATION
AICHI UNIVERSITY
Toyohashi, Japan